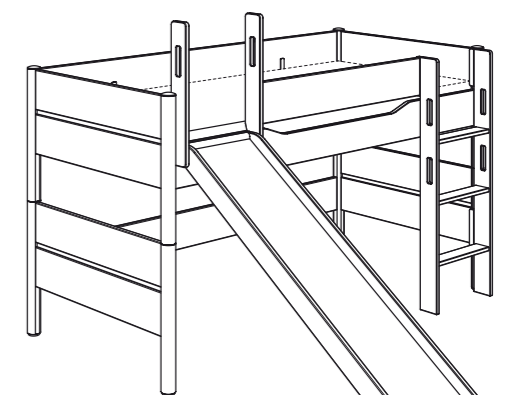


# Gebrauchsanleitung / Instructions / Mode d'emploi / Gebruiksaanwijzing / Instrucciones

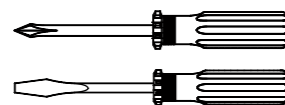
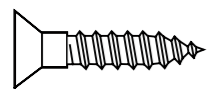
PAIDI  
Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenhöhr/Main



[www.blauer-engel.de/uz38](http://www.blauer-engel.de/uz38)  
• emissionsarm  
• Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft  
• in der Wohnumwelt gesundheitlich unbedenklich



1:1  
DIN A3



ca. 1,5h



<b>A</b>  8x 681 5839	<b>B</b>  6,3 x 18 16x 681 5095	<b>C</b>  8x 681 0770	<b>D</b>  28x 681 0351	<b>E</b>  2x 681 1664	<b>F</b>  2x 681 8010	<b>G</b>  6,3 x 20 8x 681 5094	<b>H</b>  M6 x 65 2x 681 3972	<b>I</b>  M6 x 35 6x 681 3954
--------------------------------	---	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--	---	---

<b>J</b>  4x 681 5844	<b>K</b>  3,5 x 15 8x 681 4908	<b>L</b>  M6 4x 681 0801	<b>M</b>  6,3 x 11 4x 681 5066	<b>N</b>  M6 x 40 2x 681 3955	<b>Q</b>  2x 681 1505	<b>R</b>  SW6 1x 681 3015	<b>S</b>  SW4 1x 681 3011	<b>U</b>  WEISS 8x 681 7485
--------------------------------	--	--------------------------------------	--	---	--------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------	---

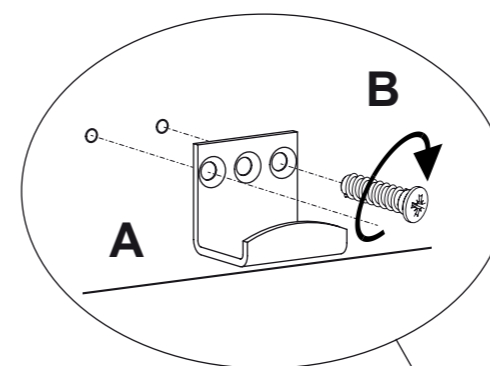
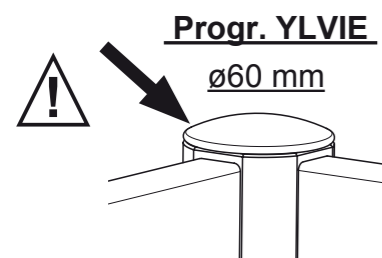
<b>R1</b>  8x 681 0852	<b>R2</b>  M6 x 42 4x 681 2555	<b>R3</b>  1x 489 9186 Weiss	<b>S1</b>  4x 681 8039	 ø8 x 45 4x 681 0402
---------------------------------	--	---------------------------------------	---------------------------------	-------------------------------

115 8521 + 115 8571

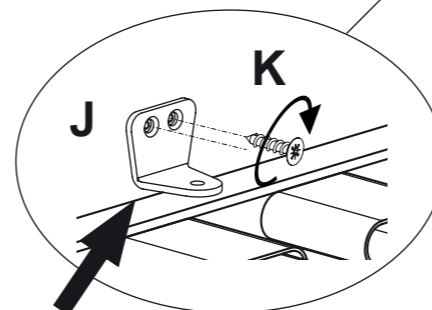
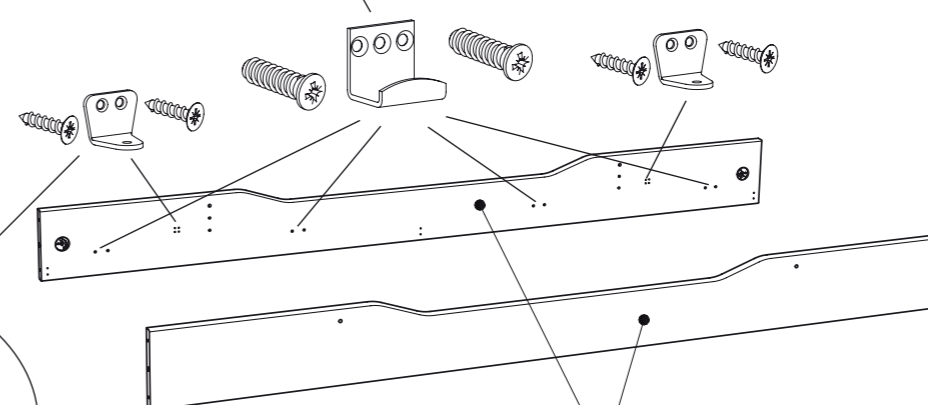
115 8526 + 115 8576

<b>W</b>  Weiss white ø10 x 15 8x 683 0051	<b>X</b>  Weiss white ø5 x 8 28x 683 0061	<b>Y</b>  Weiss white 5,4 x 13 5x 683 0011	<b>Z</b>  Weiss white ø7 x 13 4x 683 0021
--	---	--	---

<b>W</b>  Beige Beige ø10 x 15 8x 683 0028	<b>X</b>  Beige Beige ø5 x 8 28x 683 0065	<b>Y</b>  Beige Beige 5,4 x 13 5x 683 0005	<b>Z</b>  Weiss white ø7 x 13 4x 683 0021
--	---	--	---

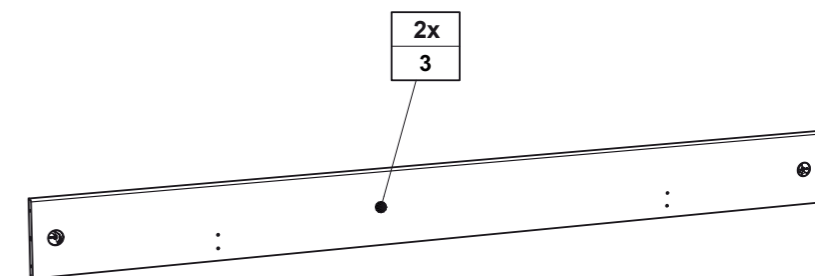


1

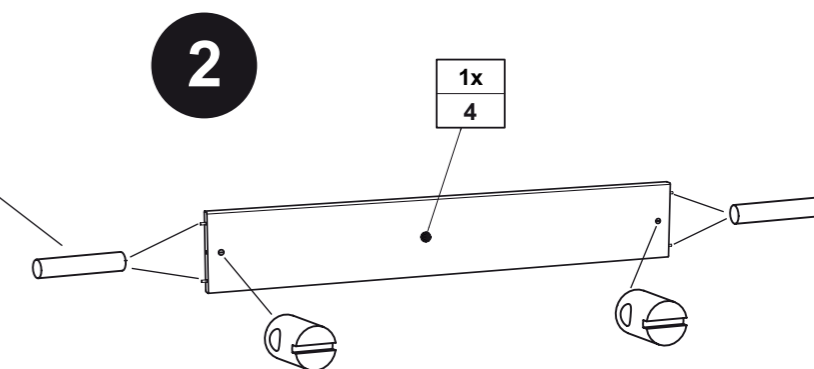
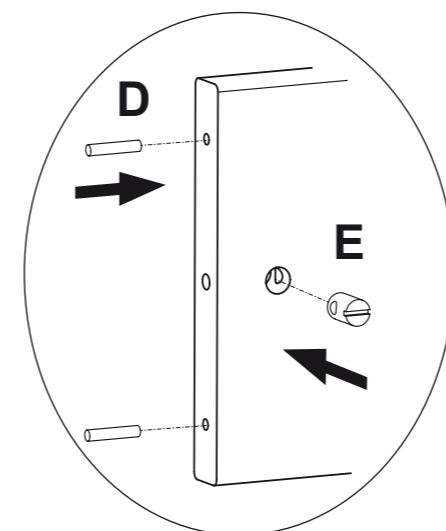


**Matratzenrost-Winkel (J) nach dem einlegen des Matratzenrostes anschrauben.**

First place mattress base into position, then fix angle-iron (J).  
équerre de plocage du sommier à poser impérativement.  
matrasenbodemhaak (J) na het inleggen van de matrassenbodem bevestigen  
Primero coloque el emparrillado de listones en su posición correcta, luego atornille el ángulo (J).



2



**Gebrauchsanleitung / Instructions / Mode d'emploi /  
Gebruiksaanwijzing / Instrucciones**

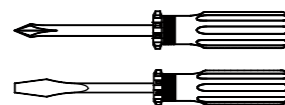
**PAIDI**  
Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafenhöhr/Main



[www.blauer-engel.de/uz38](http://www.blauer-engel.de/uz38)  
• emissionsarm  
• Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft  
• in der Wohnumwelt gesundheitlich unbedenklich



1:1  
DIN A3



ca. 1,5h

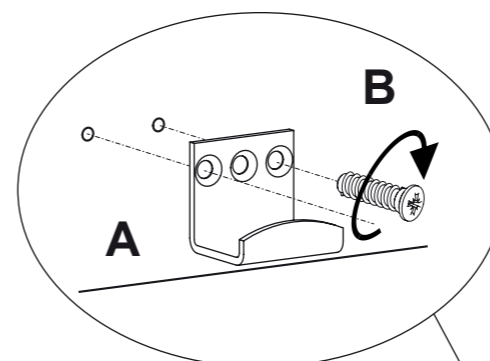


<b>A</b>  8x 681 5839	<b>B</b>  6,3 x 18 16x 681 5095	<b>C</b>  8x 681 0770	<b>D</b>  28x 681 0351	<b>E</b>  2x 681 1664	<b>F</b>  2x 681 8010	<b>G</b>  6,3 x 20 8x 681 5094	<b>H</b>  M6 x 65 2x 681 3972	<b>I</b>  M6 x 35 6x 681 3954
--------------------------------	---	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--	---	---

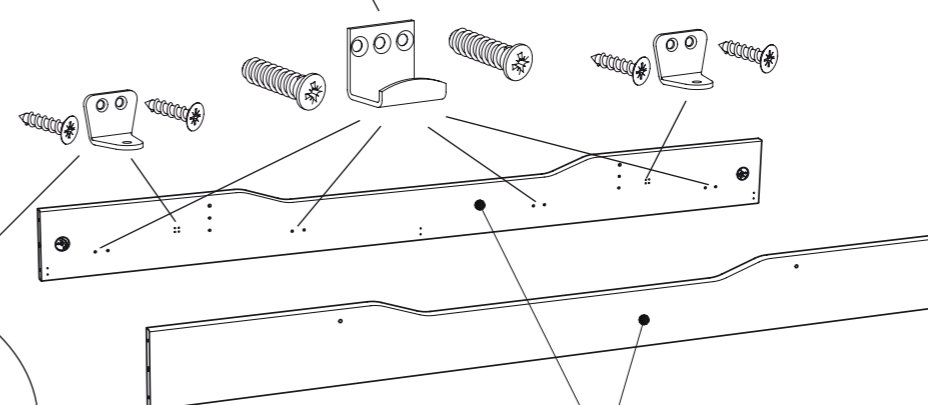
<b>J</b>  4x 681 5844	<b>K</b>  3,5 x 15 8x 681 4908	<b>L</b>  M6 4x 681 0801	<b>M</b>  6,3 x 11 4x 681 5066	<b>N</b>  M6 x 40 2x 681 3955	<b>Q</b>  2x 681 1505	<b>R1</b>  1x SW6 681 3015	<b>R2</b>  1x SW4 681 3011	<b>U</b>  WEISS 8x 681 7485
--------------------------------	--	--------------------------------------	--	---	--------------------------------	--	--	---

<b>R3</b>  1x 489 9186 Weiss	<b>S1</b>  4x 681 8039	 ø8 x 45 4x 681 0402
---------------------------------------	---------------------------------	-------------------------------

<b>W</b>  Weiss white ø10 x 15 8x 683 0051	<b>X</b>  Weiss white ø5 x 8 28x 683 0061	<b>Y</b>  Weiss white 5,4 x 13 5x 683 0011	<b>Z</b>  Weiss white ø7 x 13 4x 683 0021
---	--	---	--



**1**



**KIRA 120**  
90x200

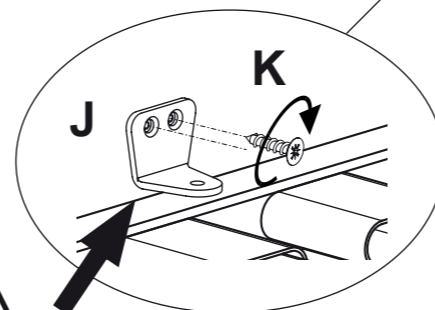
**117 8524**

**117 8528**

**KIRA 120**  
120x200

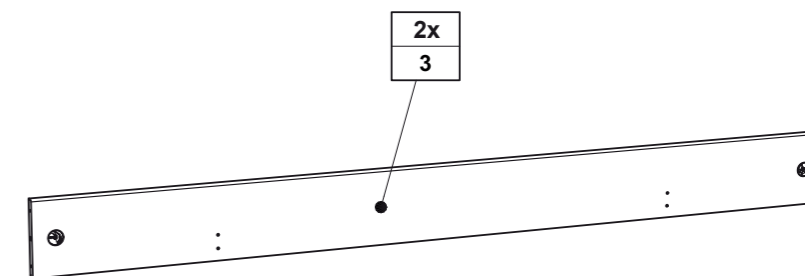
**117 8574**

**117 8578**

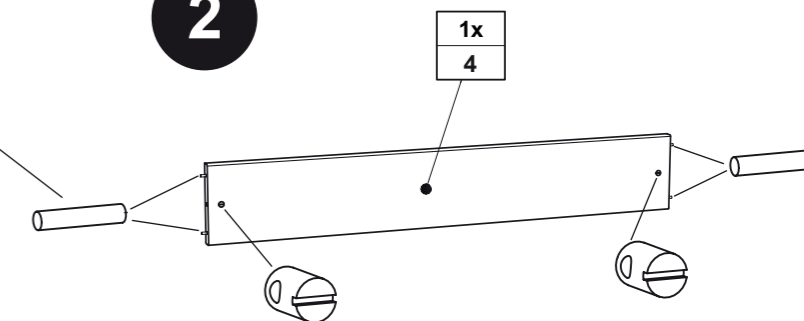
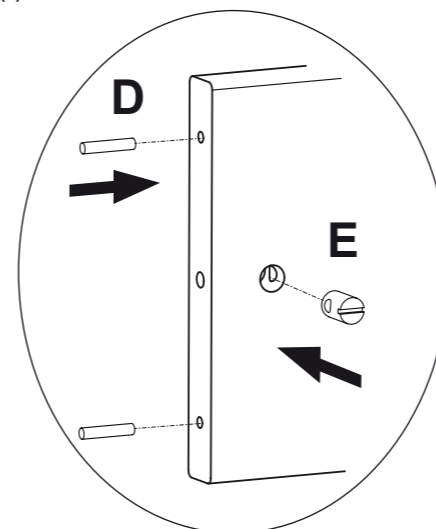


**Matratzenrost-Winkel (J) nach dem einlegen  
des Matratzenrostes anschrauben.**

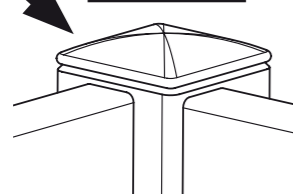
First place mattress base into position, then fix angle-iron (J).  
équerre de plocage du sommier à poser impérativement.  
matrassenbodemaak (J) na het inleggen van de matrassenbodemaak bevestigen.  
Primero coloque el emparrillado de listones en su posición correcta, luego atornille el ángulo (J).



**2**



**Progr. KIRA**  
52 x 52mm

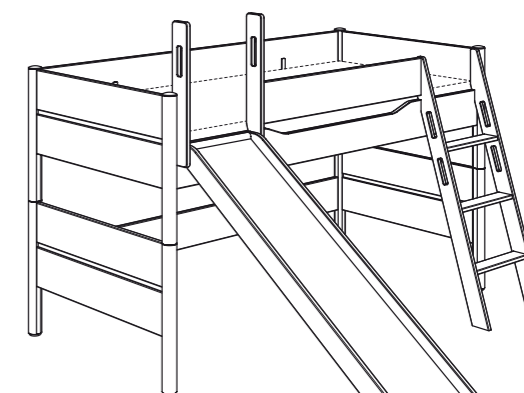


# Gebrauchsanleitung / Instructions / Mode d'emploi / Gebruiksaanwijzing / Instrucciones

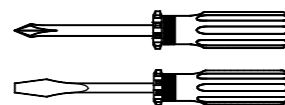
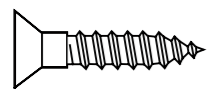
PAIDI  
Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafeloehr/Main



[www.blauer-engel.de/uz38](http://www.blauer-engel.de/uz38)  
• emissionsarm  
• Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft  
• in der Wohnumwelt gesundheitlich unbedenklich



1:1  
DIN A3



ca. 1,5h



<b>A</b>  8x 681 5839	<b>B</b>  6,3 x 18 16x 681 5095	<b>C</b>  8x 681 0770	<b>D</b>  24x 681 0351	<b>E</b>  2x 681 1664	<b>F</b>  2x 681 8010	<b>G</b>  6,3 x 20 8x 681 5094	<b>H</b>  M6 x 65 2x 681 3972	<b>I</b>  M6 x 35 5x 681 3954
--------------------------------	---	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--	---	---

<b>J</b>  4x 681 5844	<b>K</b>  3,5 x 15 8x 681 4908	<b>L</b>  M6 4x 681 0801	<b>M</b>  6,3 x 11 4x 681 5066	<b>Q</b>  2x 681 1505	<b>SW6</b>  1x 681 3015	<b>SW4</b>  1x 681 3011	<b>U</b>  WEISS 8x 681 7485
--------------------------------	--	--------------------------------------	--	--------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	---

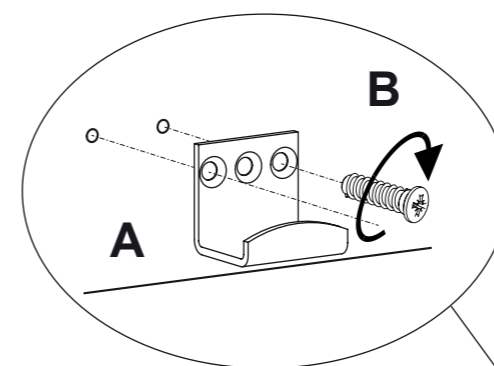
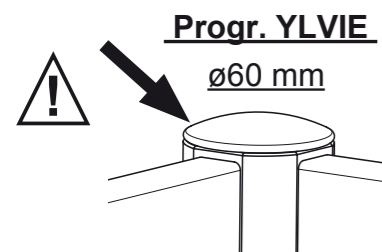
 8x 681 0852	<b>R1</b>  4x 681 8203	<b>R2</b>  M6 x 42 4x 681 2555	<b>R3</b>  1x 489 9186 Weiss	<b>S1</b>  4x 681 8039	 ø8 x 45 4x 681 0402
--------------------	---------------------------------	--	---------------------------------------	---------------------------------	-------------------------------

115 8501 + 115 8551

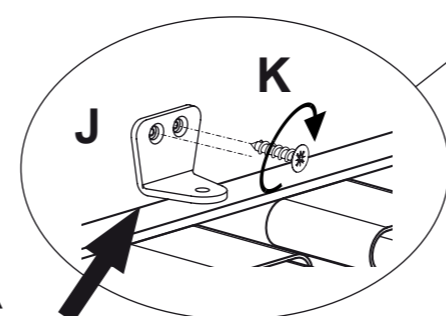
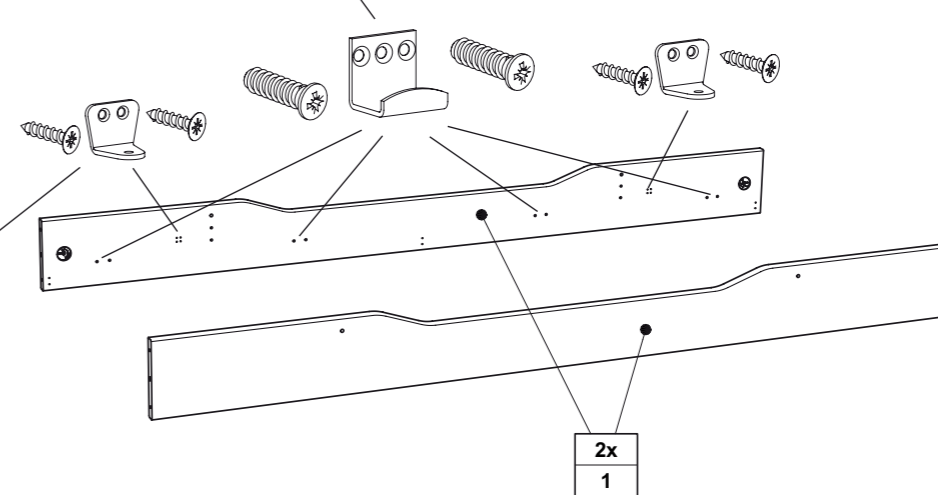
115 8506 + 115 8556

<b>W</b>  Weiss white ø10 x 15 8x 683 0051	<b>X</b>  Weiss white ø5 x 8 28x 683 0061	<b>Y</b>  Weiss white 5,4 x 13 6x 683 0011	<b>Z</b>  Weiss white ø7 x 13 4x 683 0021
--	---	--	---

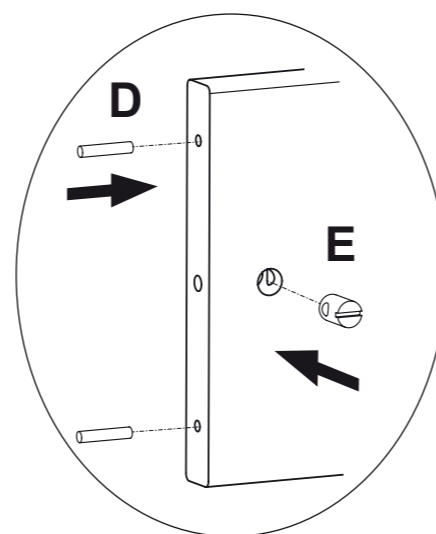
<b>W</b>  Beige Beige ø10 x 15 8x 683 0028	<b>X</b>  Beige Beige ø5 x 8 28x 683 0065	<b>Y</b>  Beige Beige 5,4 x 13 6x 683 0005	<b>Z</b>  Weiss white ø7 x 13 4x 683 0021
--	---	--	---



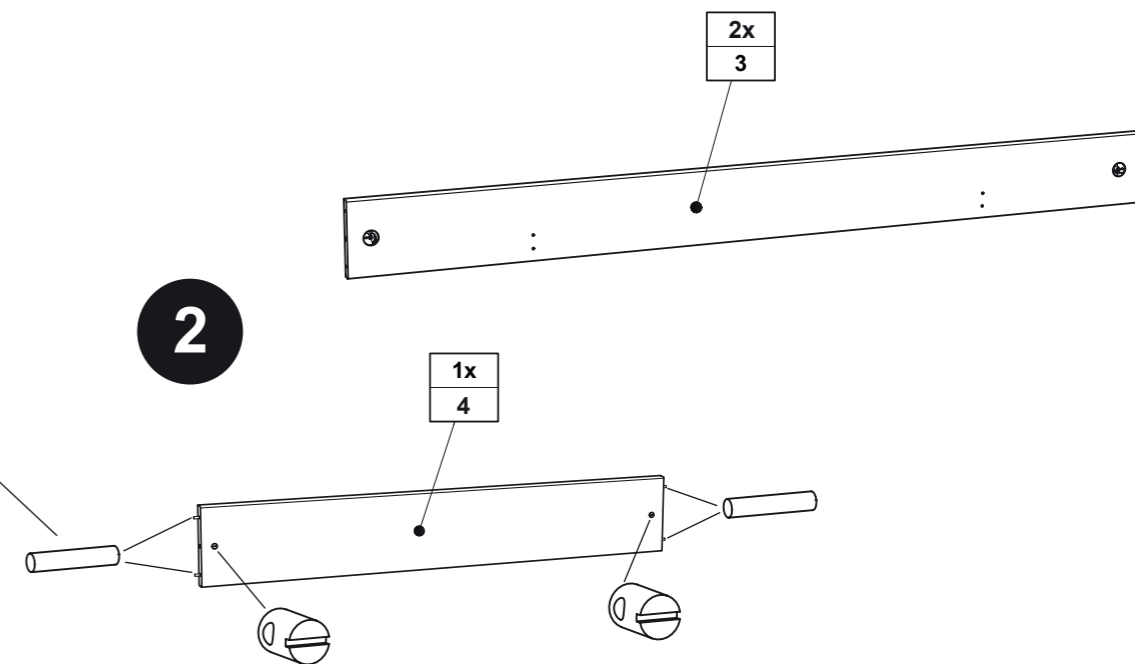
1



**Matratzenrost-Winkel (J) nach dem einlegen des Matratzenrostes anschrauben.**  
First place mattress base into position, then fix angle-iron (J).  
équerre de plocage du sommier à poser impérativement.  
matrasenbodemaak (J) na het inleggen van de matrassenbodemaak bevestigen.  
Primero coloque el emparrillado de listones en su posición correcta, luego atornille el ángulo (J).



2



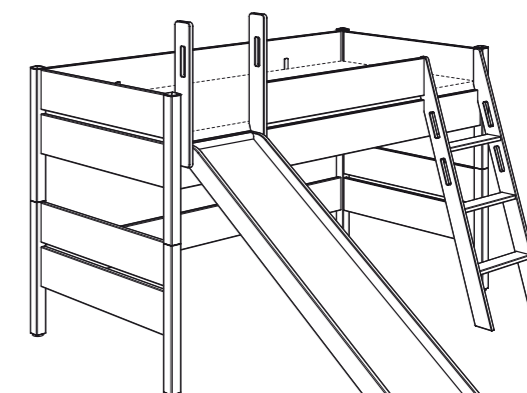
**Gebrauchsanleitung / Instructions / Mode d'emploi /  
Gebruiksaanwijzing / Instrucciones**

**PAIDI**  
Möbel GmbH  
Hauptstraße 87  
D-97840 Hafeningen/Main

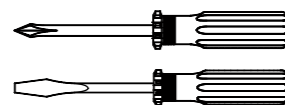
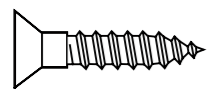


[www.blauer-engel.de/uz38](http://www.blauer-engel.de/uz38)

- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft
- in der Wohnumwelt gesundheitlich unbedenklich



1:1  
DIN A3



ca. 1,5h



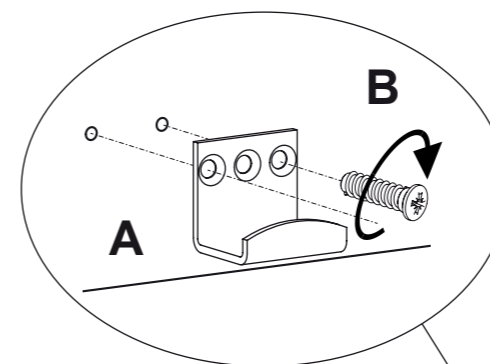
<b>A</b>  8x 681 5839	<b>B</b>  6,3 x 18 16x 681 5095	<b>C</b>  8x 681 0770	<b>D</b>  24x 681 0351	<b>E</b>  2x 681 1664	<b>F</b>  2x 681 8010	<b>G</b>  6,3 x 20 8x 681 5094	<b>H</b>  M6 x 65 2x 681 3972	<b>I</b>  M6 x 35 5x 681 3954
--------------------------------	---	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--	---	---

<b>J</b>  4x 681 5844	<b>K</b>  3,5 x 15 8x 681 4908	<b>L</b>  M6 4x 681 0801	<b>M</b>  6,3 x 11 4x 681 5066	<b>Q</b>  2x 681 1505	<b>SW6</b>  1x 681 3015	<b>SW4</b>  1x 681 3011	<b>U</b>  WEISS 8x 681 7485	 8x 681 0852
--------------------------------	--	--------------------------------------	--	--------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	---	--------------------

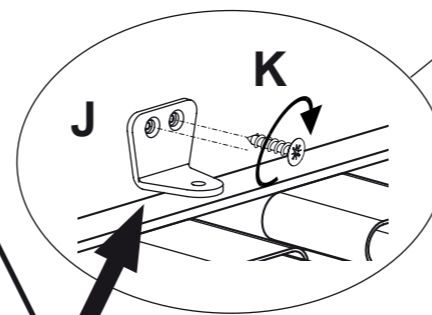
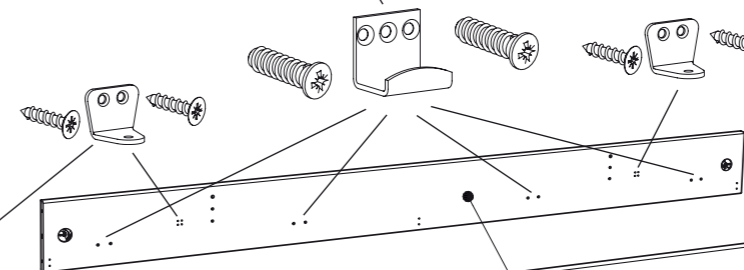
<b>R1</b>  Betr. Programm <b>FARO</b> 4x 681 8196	<b>R1</b>  Betr. Programm <b>KIRA</b> 4x 681 8198	<b>R2</b>  M6 x 42 4x 681 2555	<b>R3</b>  1x 489 9186 Weiss	<b>S1</b>  4x 681 8039
--	--	--	---------------------------------------	---------------------------------

<b>W</b>  Weiss white ø10 x 15 8x 683 0051	<b>X</b>  Weiss white ø5 x 8 28x 683 0061	<b>Y</b>  Weiss white 5,4 x 13 6x 683 0011	<b>Z</b>  Weiss white ø7 x 13 4x 683 0021
--	---	--	---

 ø8 x 45 4x 681 0402
-------------------------------

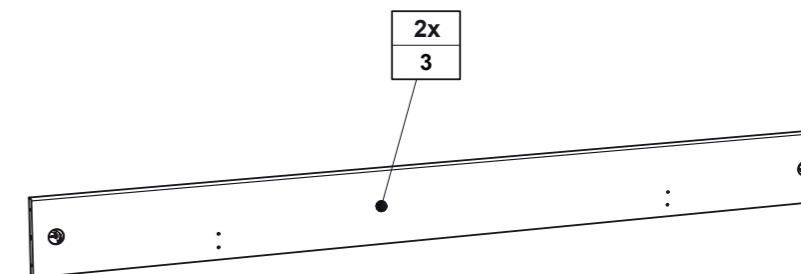


**1**

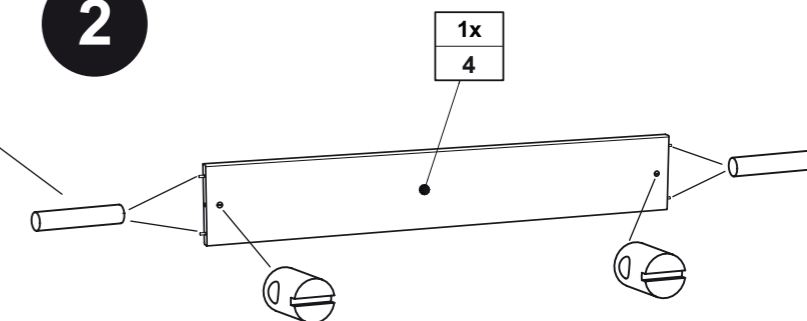
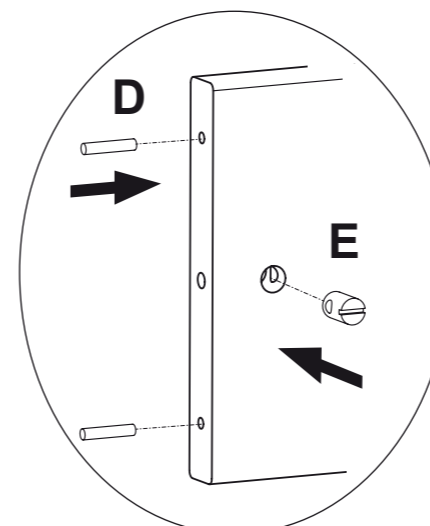


**Matratzenrost-Winkel (J) nach dem einlegen des Matratzenrostes anschrauben.**

First place mattress base into position, then fix angle-iron (J).  
équerre de plocage du sommier à poser impérativement.  
matrassenbodemhaak (J) na het inleggen van de matrassenbodem bevestigen  
Primero coloque el emparrillado de listones en su posición correcta, luego atornille el ángulo (J).



**2**

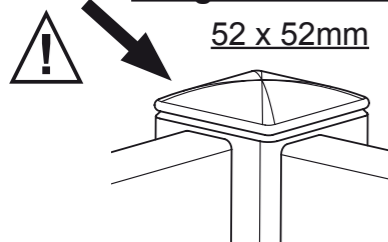


**FARO 120**  
90x200  
**178 8501**

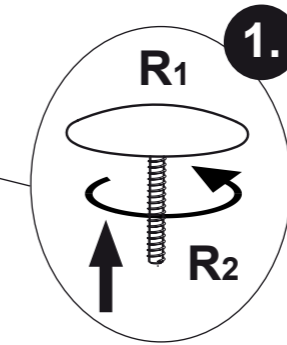
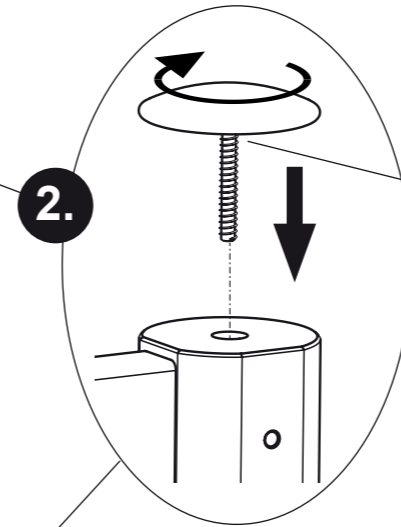
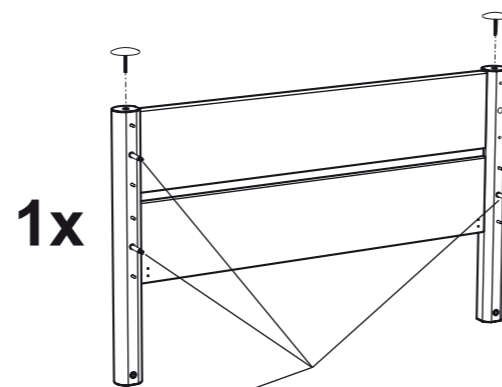
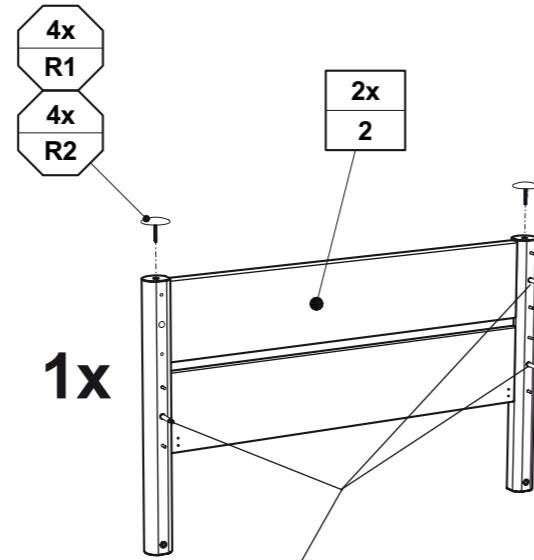
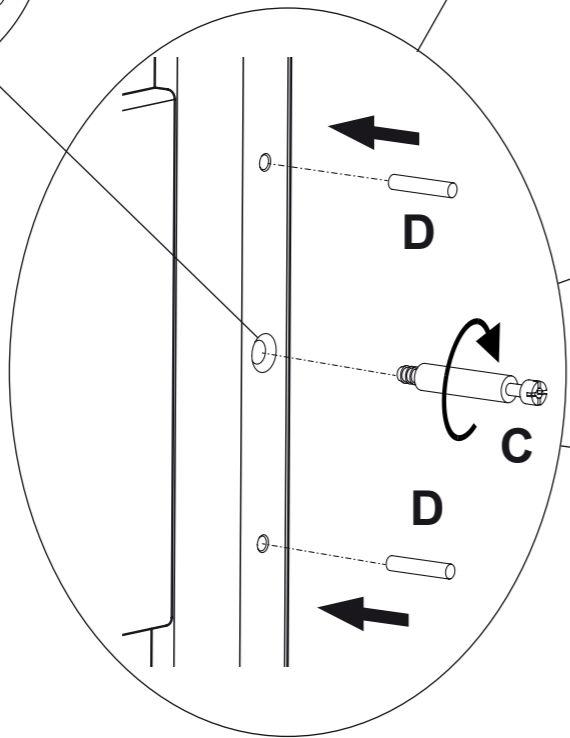
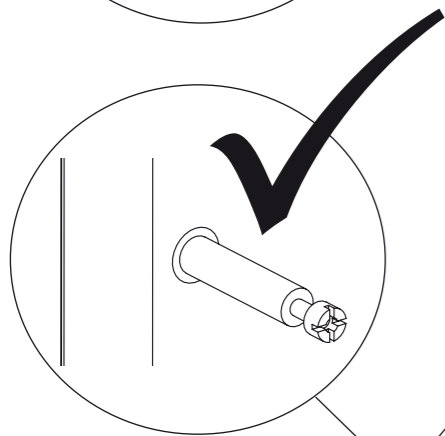
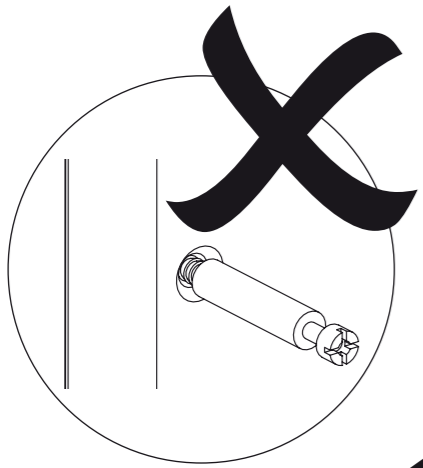
**KIRA 120**  
90x200  
**117 8504**  
**117 8508**

**KIRA 120**  
120x200  
**117 8554**  
**117 8558**

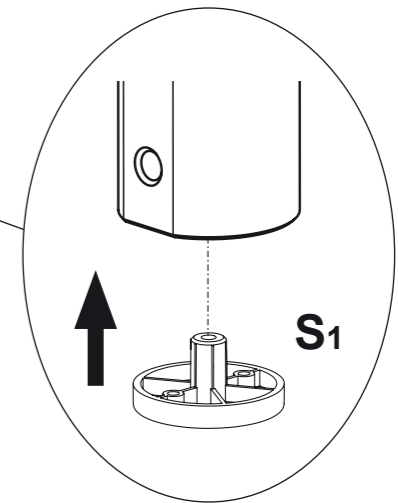
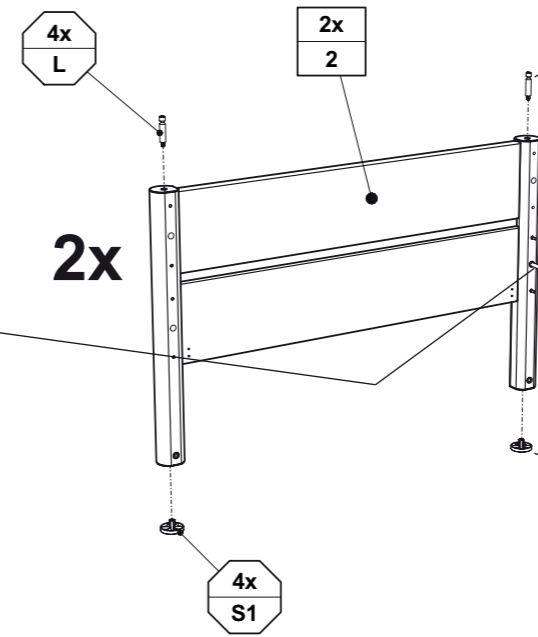
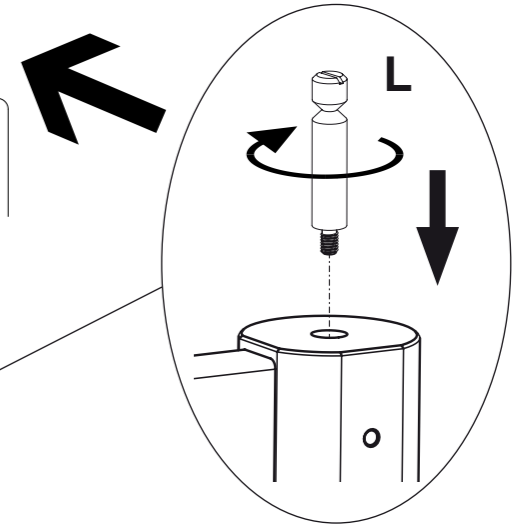
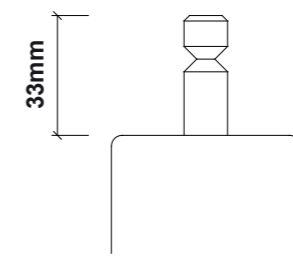
**Progr. FARO + KIRA**  
52 x 52mm



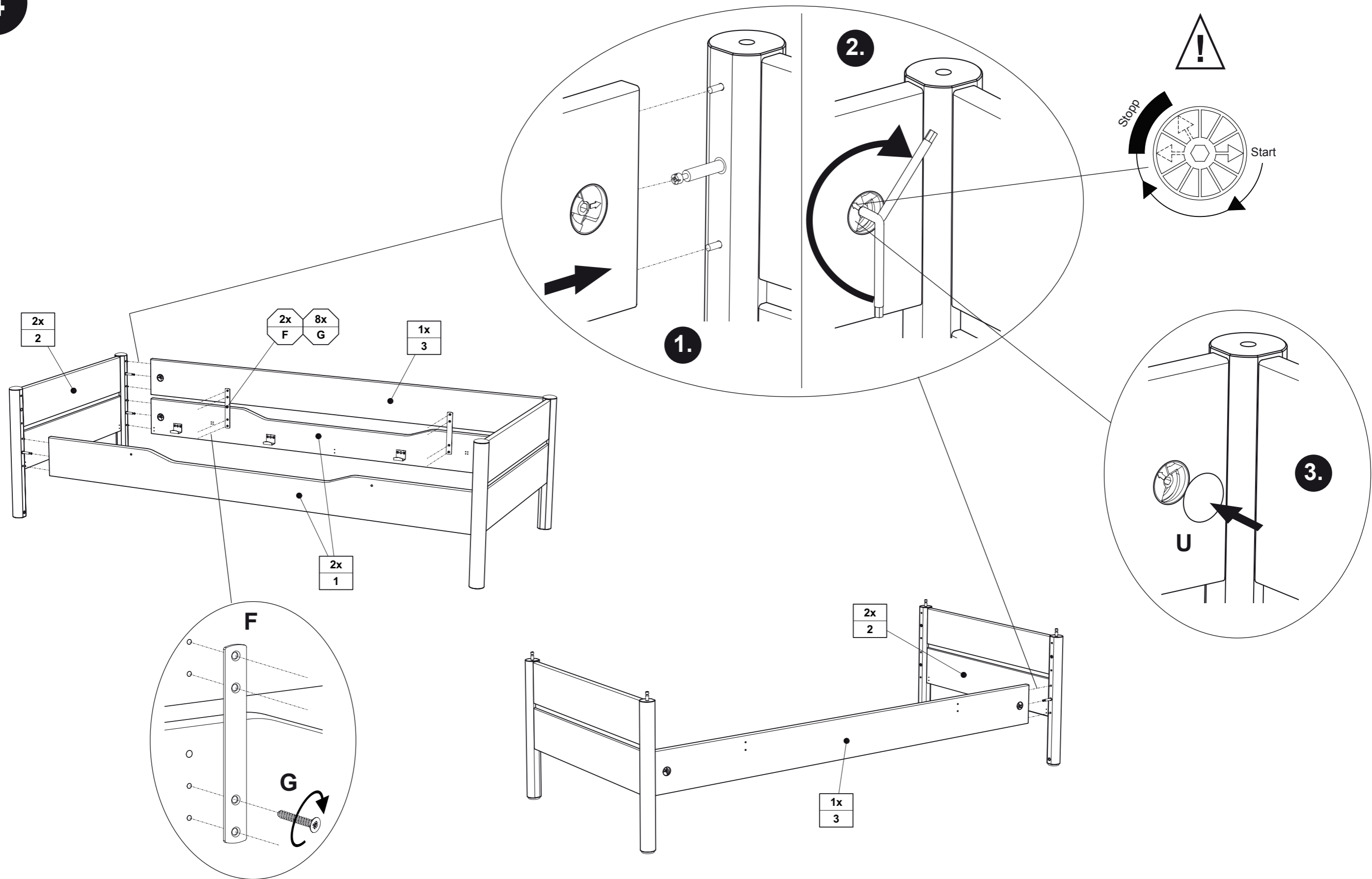
3



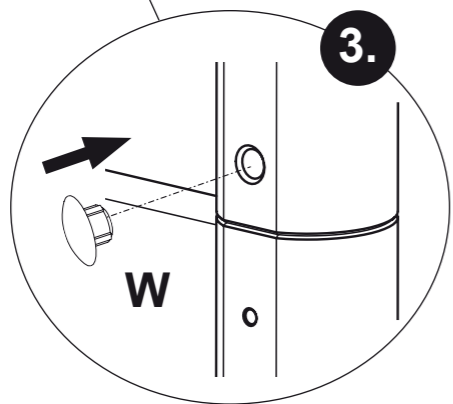
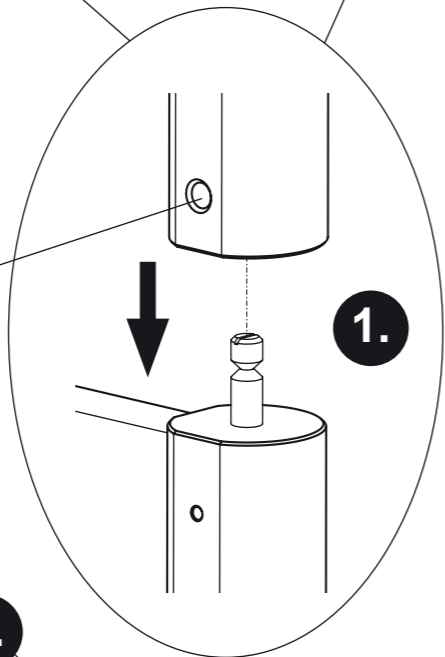
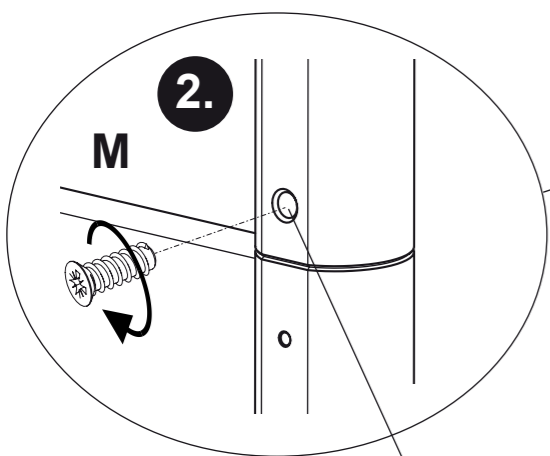
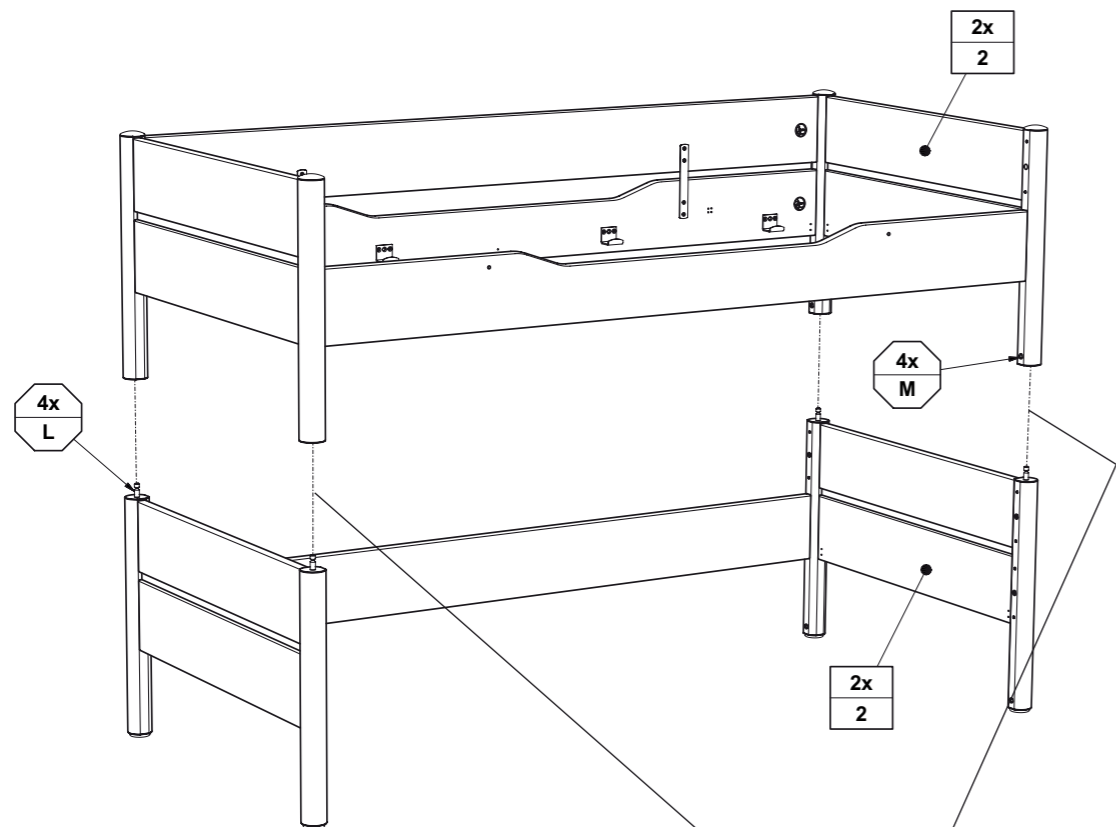
**ACHTUNG !**  
 Bolzen Ausstand  
**Attention!** ensure bolt sticks out 33mm.  
**Attention!** mesure à respecter  
**Opgelet!** Afmeting te respekteren  
**¡ATENCIÓN!** Mediciones a respetar para el perno.



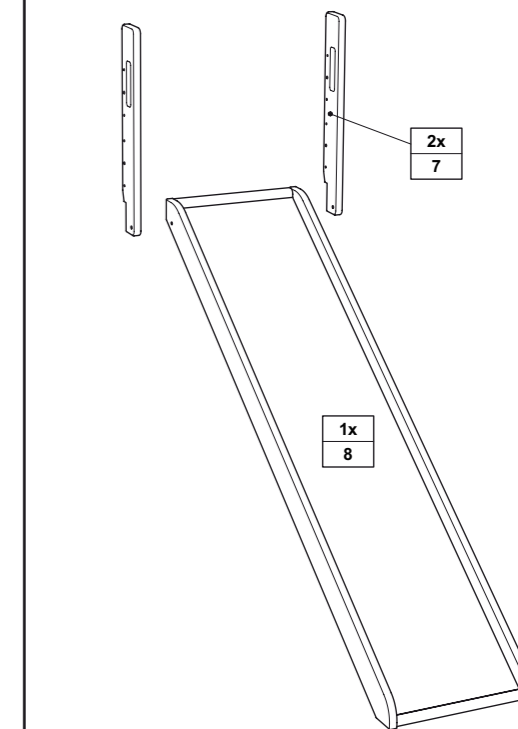
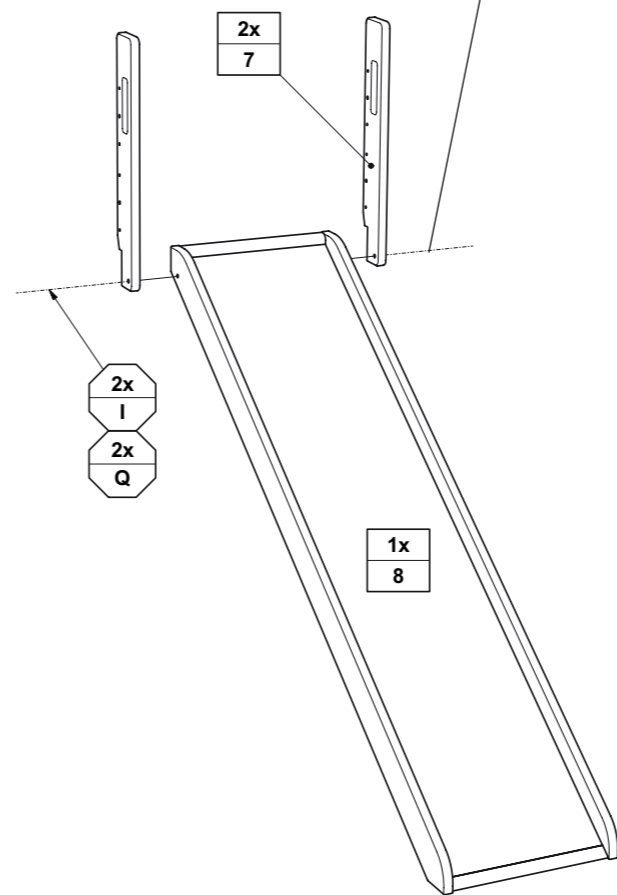
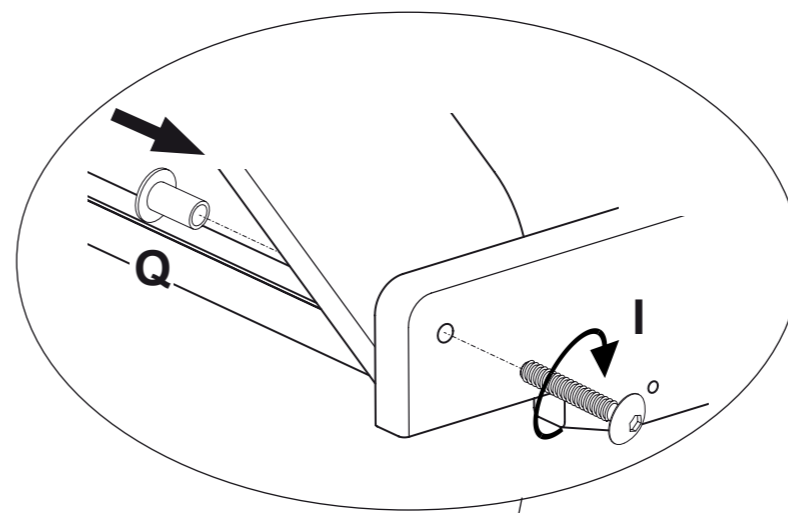
4



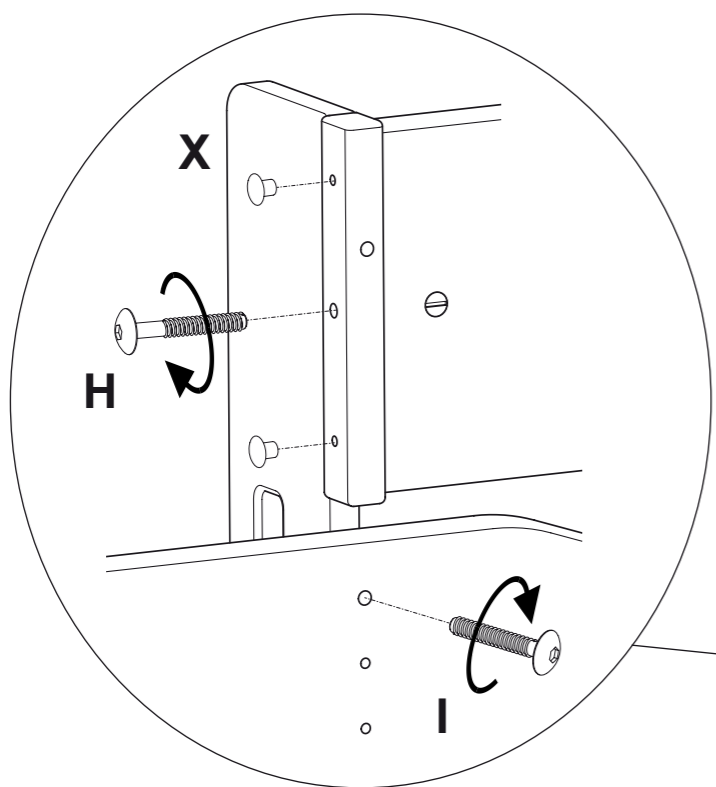
5



6



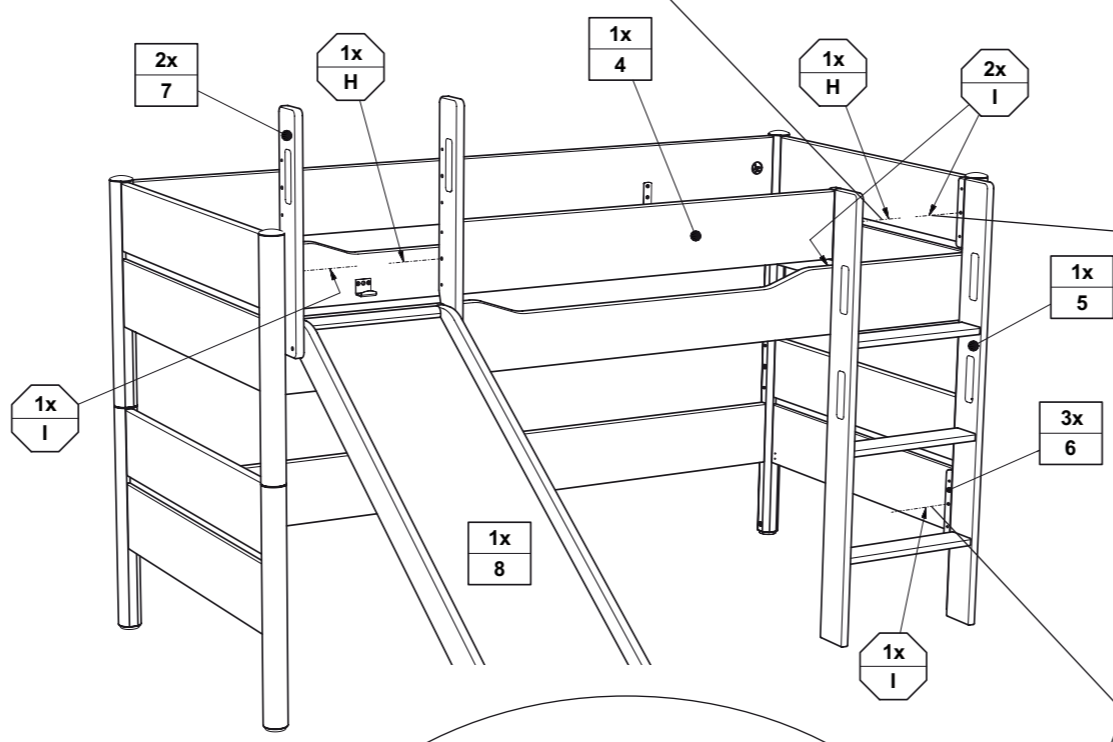
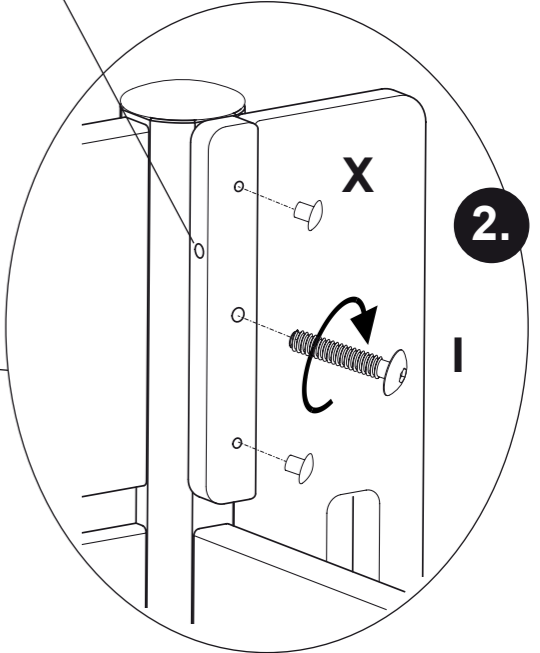
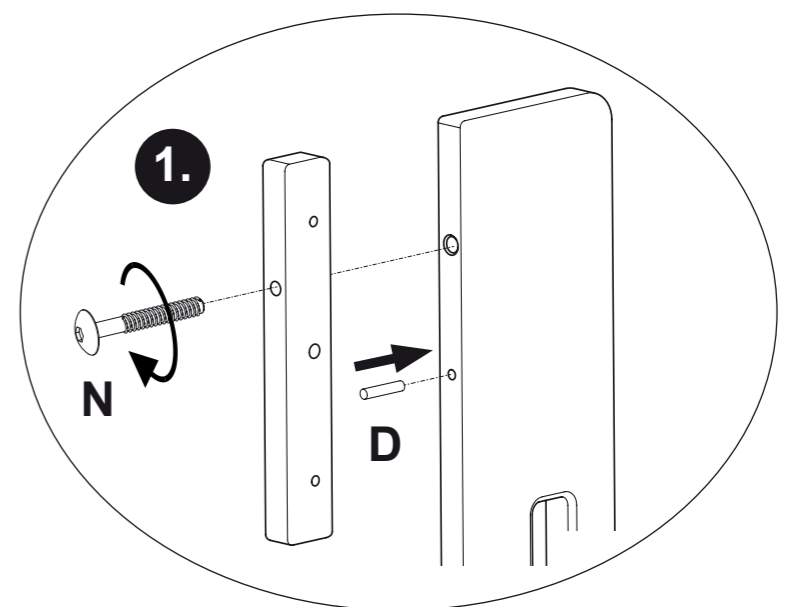
**7.1**



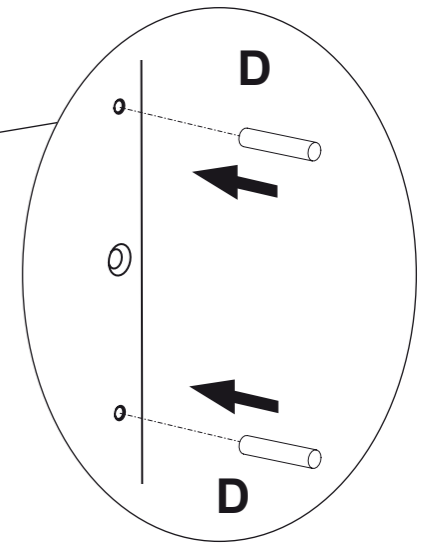
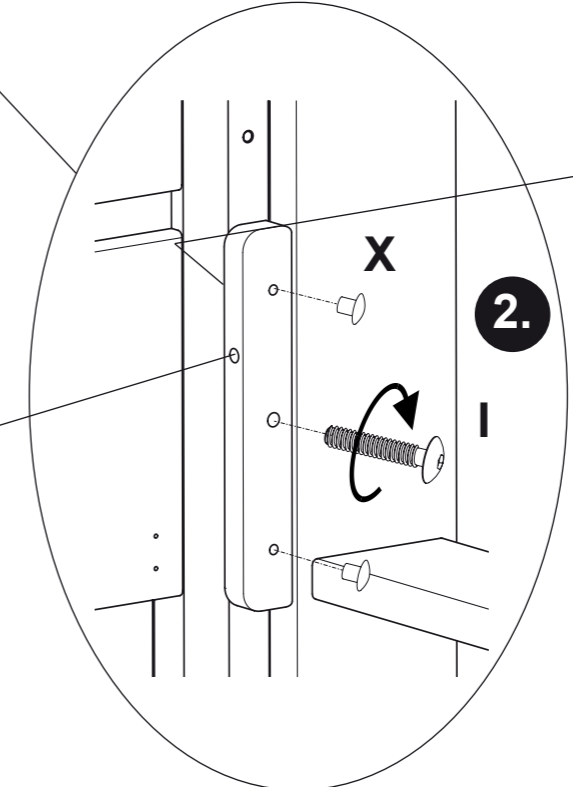
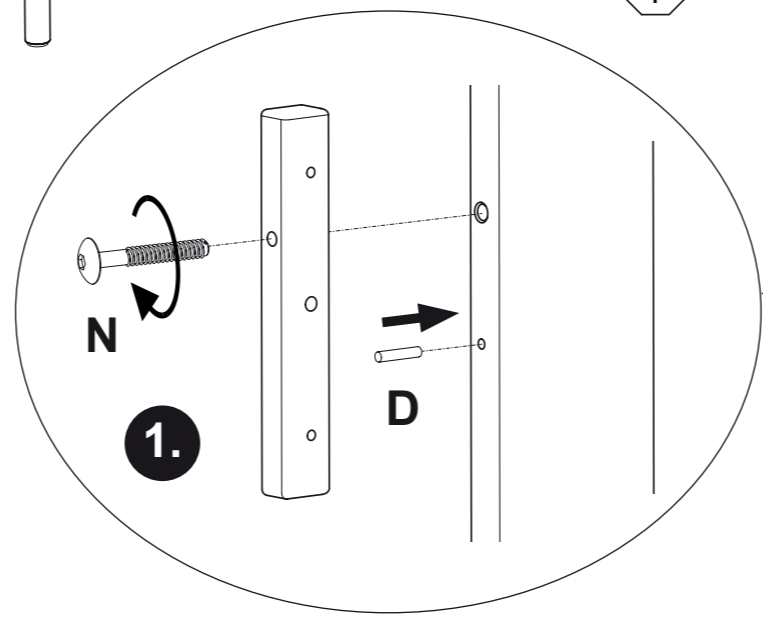
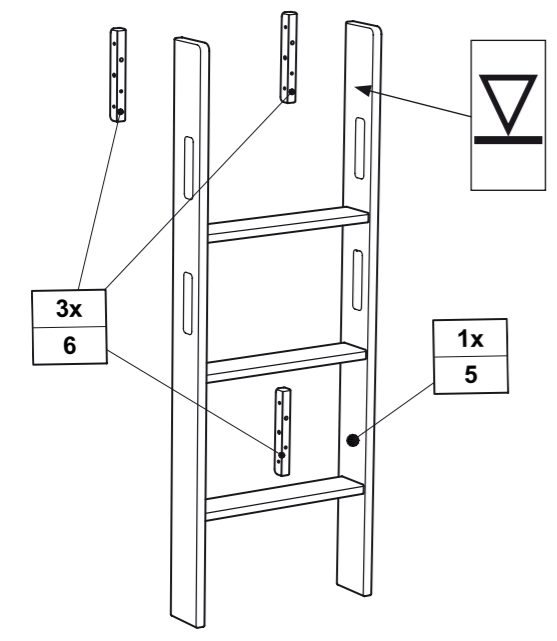
**siehe PK-Nr. 2800**

**Warnhinweis !**

DE Warnhinweis ! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden !  
 FR Attention ! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées !  
 GB Attention ! The enclosed wall mountings must be fitted !  
 NL Let op ! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd !  
 ES ¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse  
 GR Προσοχή ! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν !  
 IT Attenzione ! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati !  
 CZ Pozor ! Přiložené úchytky musí být namontovány na stěnu !  
 SK Pozor ! Priložené úchytky na stenu musia byť namontované !  
 SI Pozor ! Namontirati je potrebno priložene elemente za pritrditev na zid !  
 DK Giv agt ! Vedlagte vægfastgørelsesmidler SKAL monteres !  
 SE OBS. ! De medföljande väggfästena måste monteras !  
 FI Huomio ! Toimituksen mukana olevat seinäkiinnikkeet on asennettava !  
 PL Uwaga ! Załączone zamocowania do ściany muszą być zamontowane !  
 HU Figyelem ! A mellékelt fali rögzítőket össze kell szerelni !  
 RO Atenție ! Trebuie să montați piesele de fixare în perete care sunt atașate !  
 BG Внимание ! Приложените закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани !  
 HR Pozor ! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana !  
 LT Dėmesio ! Pridedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti !  
 RU Внимание ! Обязательно используйте прилагаемые крепления стене !  
 CN 注意！ 附带的墙壁安装组件必须安装！  
 AR انتبه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للتثبيت على الحائط!

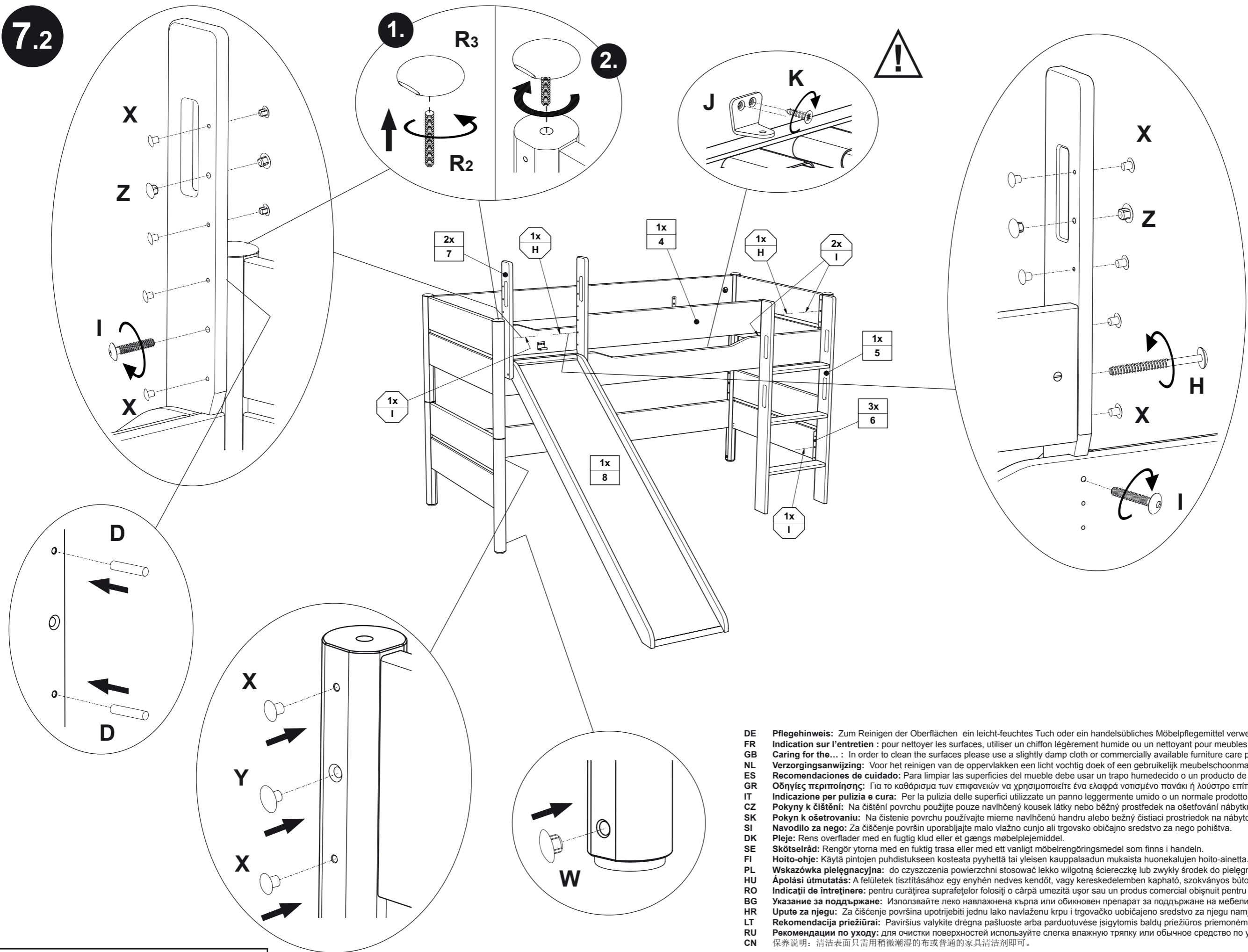


YLVIE 120 90x200 <b>115 8521</b> <b>115 8526</b>	YLVIE 120 120x200 <b>115 8571</b> <b>115 8576</b>
KIRA 120 90x200 <b>117 8524</b> <b>117 8528</b>	KIRA 120 120x200 <b>117 8574</b> <b>117 8578</b>



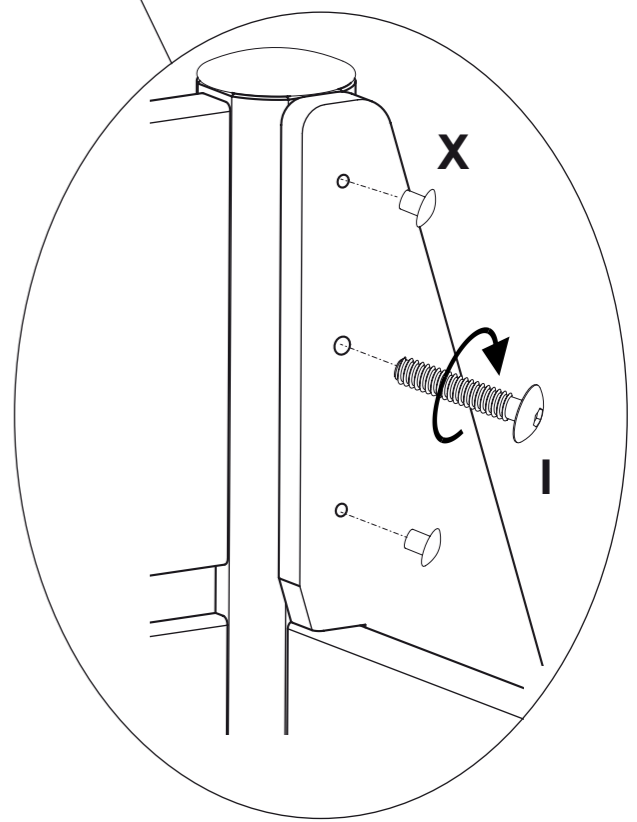
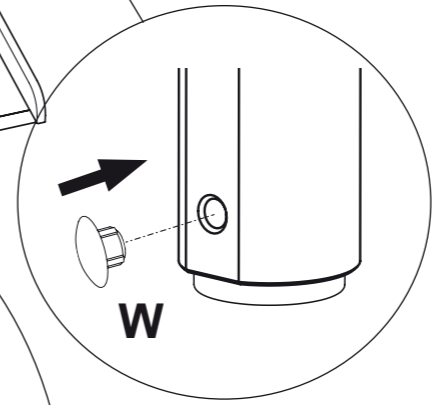
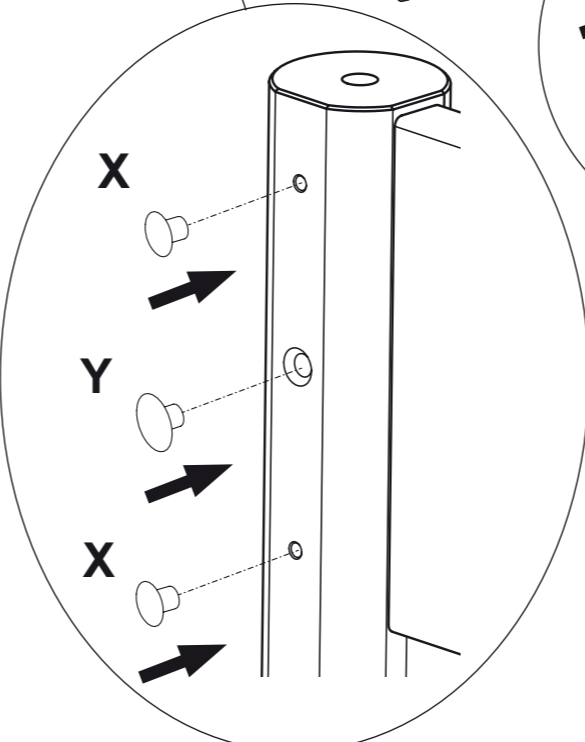
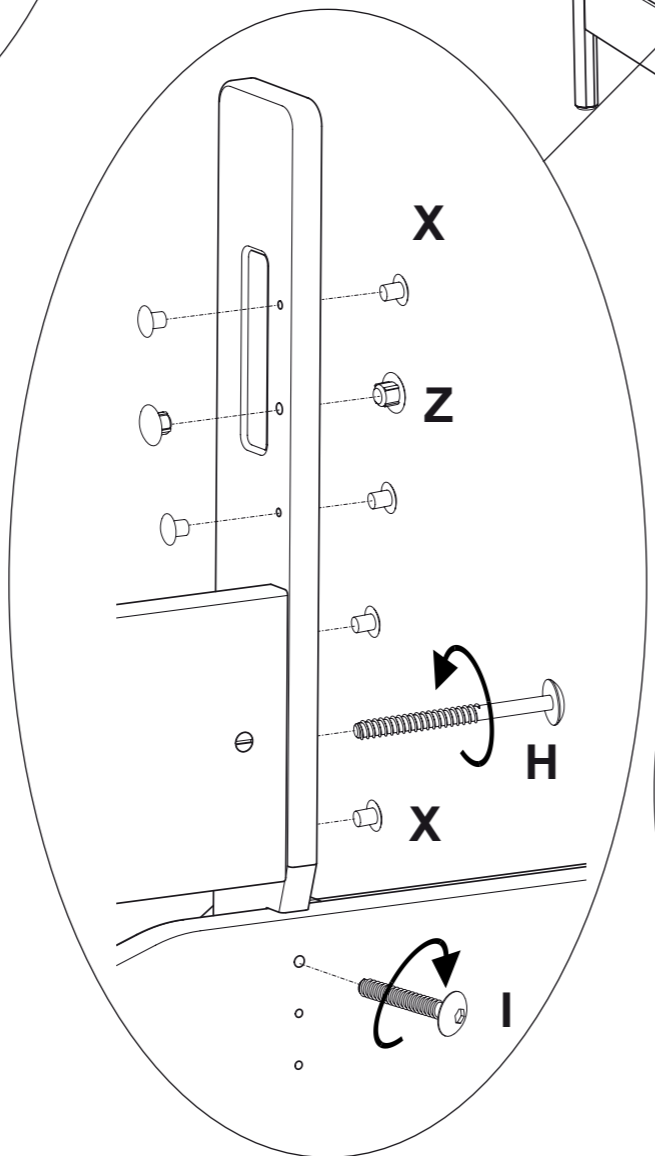
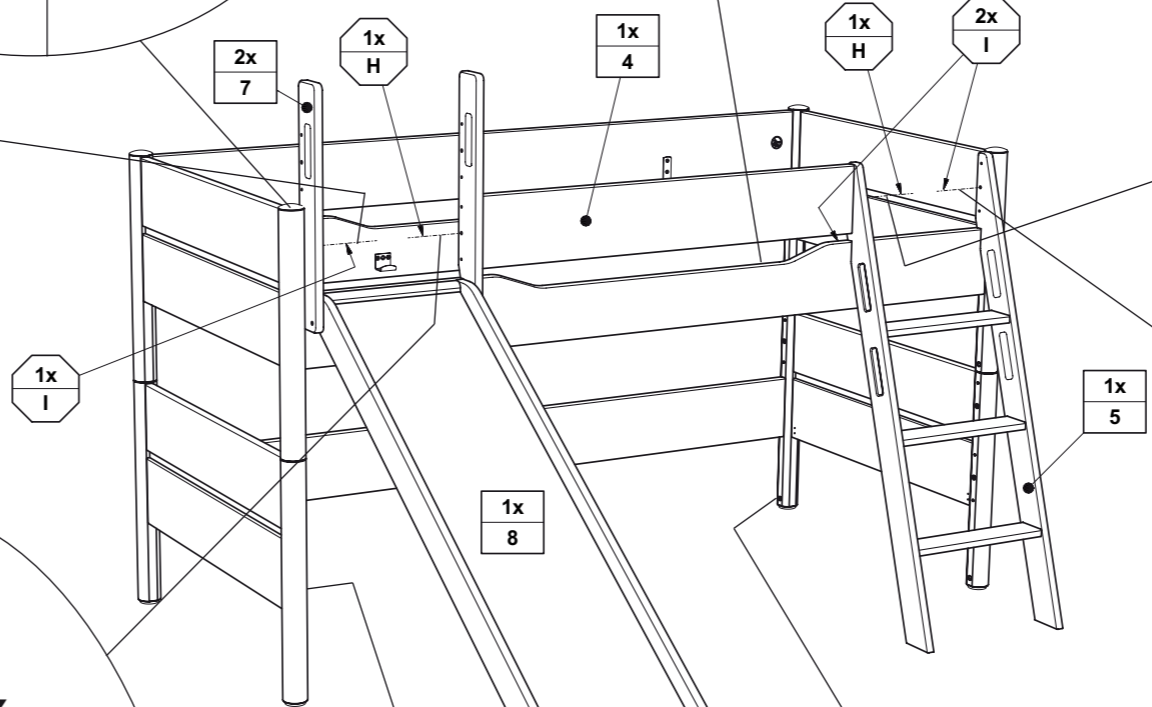
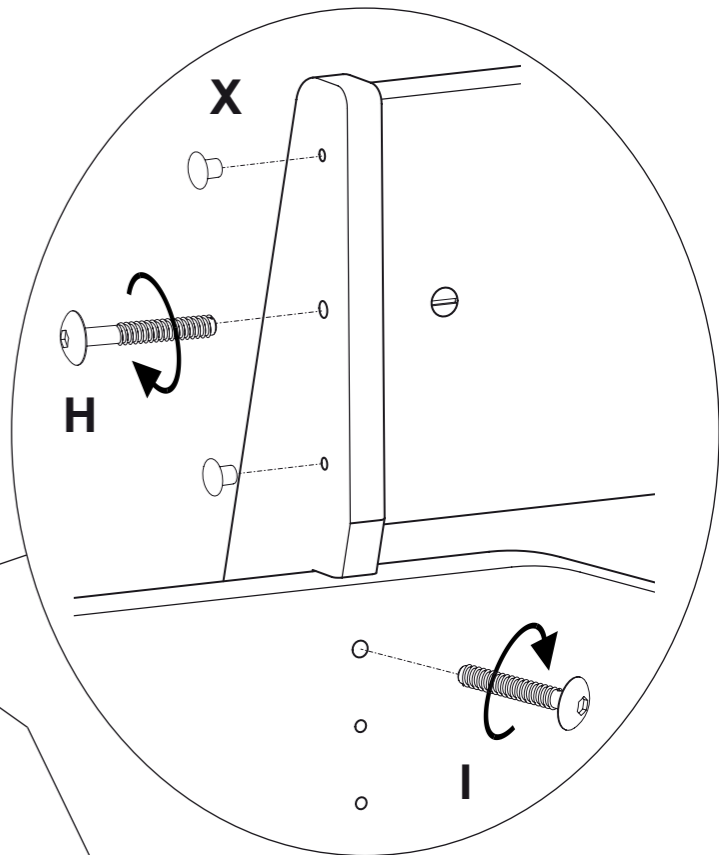
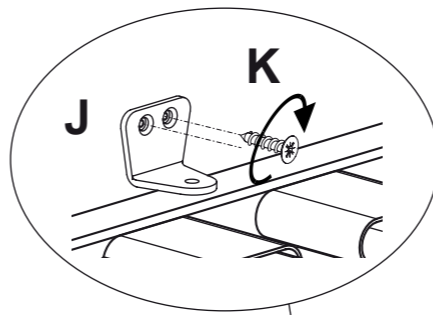
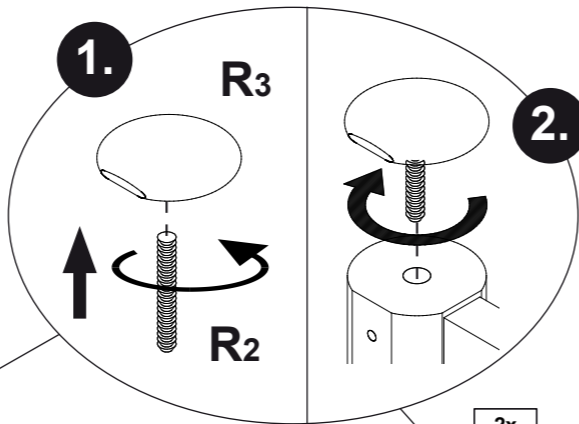
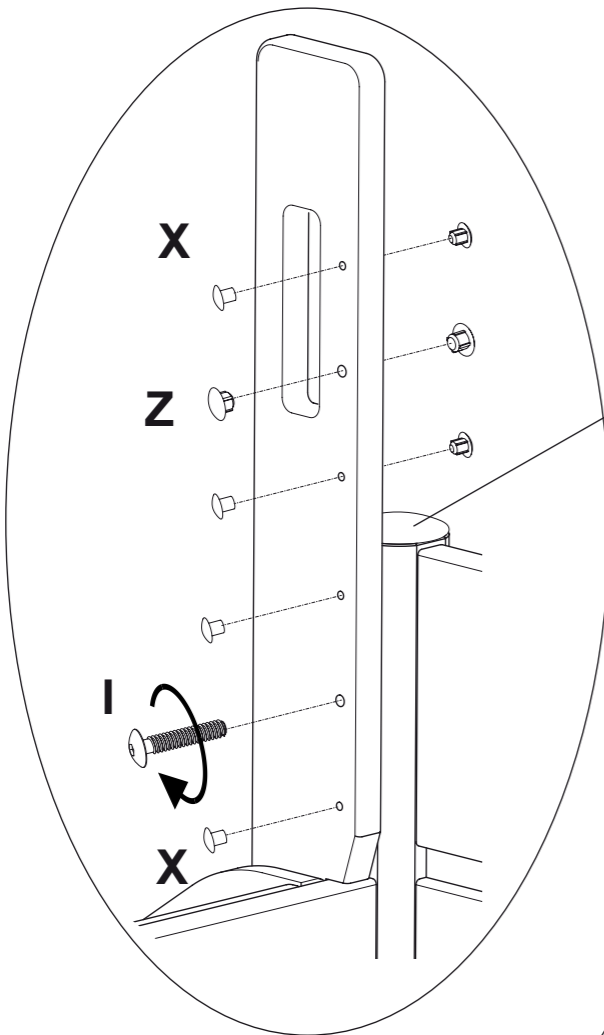


7.2



- DE **Pflegehinweis:** Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.
- FR **Indication sur l'entretien :** pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyeur pour meubles en vente dans le commerce
- GB **Caring for the...** : In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.
- NL **Verzorgingsanwijzing:** Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.
- ES **Recomendaciones de cuidado:** Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.
- GR **Οδηγίες περιποίησης:** Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά υγρασμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.
- IT **Indicazione per pulizia e cura:** Per la pulizia delle superfici utilizzate un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.
- CZ **Pokyny k čištění:** Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.
- SK **Pokyn k ošetrovaniu:** Na čistenie povrchu používajte mierne navlhčenú handru alebo bežný čistiaci prostriedok na nábytok.
- SI **Navodilo za nego:** Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno čunjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.
- DK **Pleje:** Rens overflader med en fugtig klud eller et gængs møbelplejemiddel.
- SE **Skötselråd:** Rengör ytorna med en fuktig trasa eller med ett vanligt möbelrengöringsmedel som finns i handeln.
- FI **Hoito-ohje:** Käytä pintojen puhdistukseen kosteata pyyhettä tai yleisen kauppalaadun mukaista huonekalujen hoito-ainetta.
- PL **Wskazówka pielęgnacyjna:** do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.
- HU **Ápolási útmutatás:** A felületek tisztításához egy enyhén nedves kendőt, vagy kereskedelemben kapható, szokványos bútorápoló szert használjon.
- RO **Indicații de întreținere:** pentru curățirea suprafețelor folosiți o cârpă umezită ușor sau un produs comercial obișnuit pentru îngrijirea mobilei.
- BG **Указание за поддържане:** Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.
- HR **Upute za njegu:** Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krpu i trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.
- LT **Rekomendacija priežiūrai:** Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.
- RU **Рекомендации по уходу:** для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.
- CN **保养说明:** 清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。

**8.1**



- YLVIE 120 90x200  
**115 8501**  
**115 8506**
- FARO 120 90x200  
**178 8501**
- KIRA 120 90x200  
**117 8504**  
**117 8508**
- KIRA 120 120x200  
**117 8554**  
**117 8558**

- YLVIE 120 120x200  
**115 8551**  
**115 8556**

